


**EN 3489:2019**

 **NBN**

**NBN EN 3489:2020**

---

**Luft- und Raumfahrt - Stahl X8CrNiTi18-10 (1.4878/1.4544) -  
Weichgeglüht -  $500 \leq R_m \leq 750$  MPa - Konstruktionsrohe -  $0,5 \leq$   
 $a \leq 5$  mm**

---

Gültig ab 29-01-2020

ICS: 49.025.10



EUROPÄISCHE NORM  
 EUROPEAN STANDARD  
 NORME EUROPÉENNE

**EN 3489**

Dezember 2019

ICS 49.025.10

Deutsche Fassung

**Luft- und Raumfahrt - Stahl X8CrNiTi18-10 (1.4878/1.4544) -  
 Weichgegl?t -  $500 \leq R_m \leq 750$  MPa - Konstruktionsrohe -  $0,5 \leq a \leq 5$  mm**

Aerospace series - Steel X8CrNiTi18-10  
 (1.4878/1.4544) - Softened -  $500 \leq R_m \leq 750$  MPa -  
 Tubes for structures -  $0,5 \leq a \leq 5$  mm

S?ie a?ospatiale - Acier X8CrNiTi18-10 (1.4878/1.4544)  
 - Adouci -  $500 \leq R_m \leq 750$  MPa - Tubes pour structures  
 -  $0,5 \leq a \leq 5$  mm

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 22. April 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
 EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
 COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel**

**EN 3489:2019 (D)****Inhalt**

	Seite
<b>Europäisches Vorwort</b> .....	<b>3</b>
<b>Einleitung</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>5</b>
<b>4 Anforderungen</b> .....	<b>5</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>9</b>

## Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 3489:2019) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

**EN 3489:2019 (D)****Einleitung**

Dieses Dokument ist Teil der Reihe von EN-Normen über metallische Werkstoffe für Anwendungen in der Luft- und Raumfahrt. Die allgemeine Gliederung dieser Normenreihe ist in EN 4258 beschrieben.

Dieses Dokument wurde nach EN 4500-005 erarbeitet.

## 1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt die Anforderungen an:

Stahl X8CrNiTi18-10 (1.4878/1.4544)

weichgeglüht

$500 \leq R_m \leq 750$  MPa

Konstruktionsrohre

$0,5 \leq a \leq 5$  mm

für Anwendungen in der Luft- und Raumfahrt fest.

ASD-STAN-Bezeichnung: FE-PA13.

## 2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 2069-4, *Luft- und Raumfahrt — Kontroll- und Prüfforderungen für Knet-Halbzeuge aus Stahl — Teil 004: Kontroll- und Prüfforderungen für Rohre*<sup>1</sup>

## 3 Begriffe

Es werden keine Begriffe in diesem Dokument angegeben.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>

## 4 Anforderungen

Siehe Tabelle 1.

---

<sup>1</sup> Veröffentlicht als ASD-STAN-Norm zum Zeitpunkt der Herausgabe dieser Norm durch die AeroSpace and Defence Industries Association of Europe – Standardization (ASD-STAN) ([www.asd-stan.org](http://www.asd-stan.org)).